

Quick Setup Guide

Guide de configuration rapide

QB13R QB13R-T

* Recommended hours of use per day of this product is under 16 hours.
If the product is used for longer than 16 hours a day, the warranty may be void.
* The colour and the appearance may differ depending on the product, and the content in the manual is subject to change without prior notice to improve the performance.
* Download the user manual from the website for further details.
<http://www.samsung.com/displaysolutions>

* Il est recommandé d'utiliser ce produit moins de 16 heures par jour.
L'utilisation quotidienne du produit pendant une durée supérieure à 16 heures peut entraîner l'annulation de la garantie.
* La couleur et l'aspect du produit peuvent varier en fonction du modèle, et le contenu dans le manuel peut être modifié sans préavis pour des raisons d'amélioration des performances.
* Téléchargez le manuel utilisateur du site Web pour obtenir plus de détails.



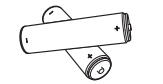
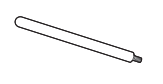
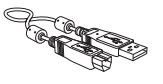
The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



BN68-09906C-00

Checking the Components

Verification des composants

 Quick Setup Guide Guide de configuration rapide	 Warranty card (Not available in some locations) Carte de garantie (Non disponible dans certains pays)	 Regulatory guide Guide réglementaire	 Power cord Cordon d'alimentation
 AC/DC adapter Adaptateur CA/CC	 Batteries (AAA x 2) (Not available in some locations) Batteries (AAA x 2) (Non disponible dans certains pays)	 Remote Control Télécommande	 RS232C adapter Adaptateur RS232C
 STAND-BAR x 2 BARRE D'APPUI x 2	 TOUCH OUT cable (Supported model: QB13R-T) Câble TOUCH OUT (Modèle pris en charge: QB13R-T)		

English
Contact the vendor where you purchased the product if any components are missing.
The pictures may look different from the actual components.

Français
S'il manque le moindre composant, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.
Les représentations peuvent ne pas correspondre aux composants.

Português
Contacte o vendedor onde adquiriu o produto caso haja componentes em falta.
As imagens podem ter um aspeto diferente dos componentes reais.

Tiếng Việt
Liên hệ với nhà cung cấp nơi bạn mua sản phẩm nếu có thành phần nào bị thiếu.
Ảnh có thể trông khác với các thành phần thực tế.

繁體中文
如有任何元件遺漏，請聯絡您購買產品的供應商。
圖片看起來可能和實際元件不盡相同。

العربية
اتصل بالبايع الذي اشتريته منه المنتج في حالة عدم وجود أي مكونات.
قد تبدو الصور مختلفة عن المكونات الفعلية.

Português
① Emite som para um dispositivo de áudio através de um cabo de áudio.
② Liga-se a um MDC utilizando um adaptador RS232C.
③ Ligue a um dispositivo de memória USB.
* As portas USB do produto aceitam até 1,0 A de corrente contínua. Se o valor máximo for excedido, as portas USB podem não funcionar.
④ Liga ao MDC e à Internet utilizando um cabo LAN. (10/100 Mbps)
* Utilize um cabo Cat.7 (*tipo STP) para a ligação.
- Shielded Twist Pair.
⑤ Liga-se a um dispositivo de entrada utilizando um cabo HDMI ou HDMI-DVI.
⑥ Liga-se a um PC através de um cabo TOUCH OUT para ativar as funções de toque.
* Modelo suportado: QB13R-T
⑦ Liga-se ao transformador de CA/CC.

Tiếng Việt
① Dưa âm thanh ra thiết bị âm thanh qua cáp âm thanh.
② Kết nối với MDC bằng cách sử dụng bộ điều hợp RS232C.
③ Kết nối với thiết bị nhớ USB.
* Các cổng USB trên sản phẩm chấp nhận dòng điện một chiều tối đa là 1,0 A. Nếu vượt quá giá trị tối đa, các cổng USB có thể không hoạt động.
④ Kết nối với MDC và Internet bằng cáp LAN. (10/100 Mbps)
* Sử dụng cáp Cat 7(loại *STP) để kết nối.
- Shielded Twist Pair.
⑤ Kết nối với thiết bị nguồn tín hiệu bằng cách sử dụng cáp HDMI hoặc cáp HDMI-DVI.
⑥ Kết nối với PC bằng cáp TOUCH OUT để bật các chức năng cảm ứng.
* Kiểu máy được hỗ trợ: QB13R-T
⑦ Đầu nối với bộ điều hợp nguồn AC/DC.

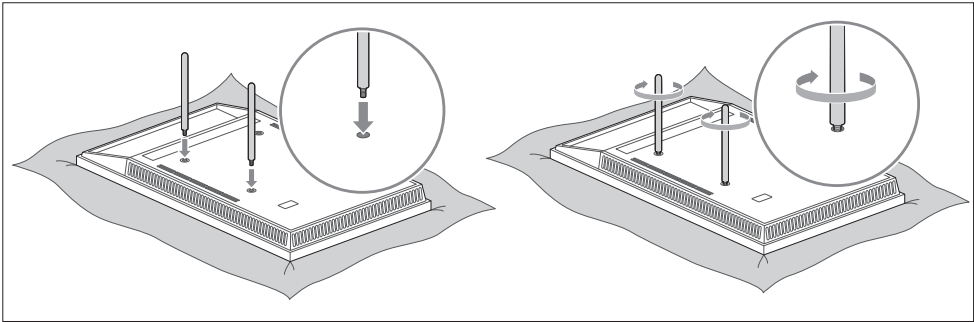
繁體中文
① 透過音訊纜線將聲音輸出到音訊裝置。
② 使用 RS232C 轉接器連接至 MDC。
③ 連接至 USB 記憶裝置。
* 本產品上的 USB 連接埠接受最大恒定電流 1.0A。若超過最大值，USB 連接埠可能無法運作。
④ 使用 LAN 纜線連接至 MDC 和網際網路。(10/100 Mbps)
* 使用 Cat. 7 (*STP 類型) 纜線進行連接。
- Shielded Twist Pair
⑤ 使用 HDMI 纜線或 HDMI-DVI 纜線連接至訊號源裝置。
⑥ 用 TOUCH OUT 纜線連接到 PC，以啟用觸控功能。
* 支援的機型：QB13R-T
⑦ 連接至電源供應器。

العربية
① يقوم بإخراج الصوت إلى جهاز صوت عبر كبل صوت.
② التوصيل ببرنامج MDC باستخدام محوّل RS232C.
③ التوصيل بجهاز ذاكرة USB.
* تقبل منافذ USB الموجودة بالمنتج تياراً ثابتاً يبلغ 1.0 أمبير بحد أقصى. في حالة تجاوز أقصى قيمة، قد لا تعمل منافذ USB.
④ التوصيل بالمنفذ MDC والإنترنت باستخدام كابل HDMI. LAN. (10/100 ميجابايت في الثانية)
* استخدم كبل Cat 7 (من نوع *STP) للتوصيل.
- Shielded Twist Pair -
⑤ للتوصيل بجهاز مصدر باستخدام كابل HDMI أو كابل HDMI-DVI.
⑥ يتصل بالكمبيوتر عن طريق كبل TOUCH OUT لتمكين وظائف الممسح.
الطراز المدعوم: QB13R-T
⑦ يستخدم لتوصيل الجهاز بمحوّل التيار المتردد/التيار المستمر.

Français
① Émet du son vers un appareil audio via un câble audio.
② Connexion au MDC grâce à un adaptateur RS232C.
③ Permet de se connecter à un périphérique de mémoire USB.
* Les ports USB sur le produit acceptent un courant constant maximal de 1,0 A. Si cette valeur maximale est dépassée, il est possible que les ports USB ne fonctionnent pas.
④ Permet de se connecter à MDC et à Internet via un câble LAN. (10/100 Mbit/s)
* Utilisez le câble Cat 7(type *STP) pour la connexion.
- Shielded Twist Pair.
⑤ Connexion à un périphérique source à l'aide d'un câble HDMI ou HDMI-DVI.
⑥ Se connecte à un PC à l'aide d'un câble TOUCH OUT pour activer les fonctions tactiles.
* Modèle pris en charge : QB13R-T
⑦ Se connecte à l'adaptateur CA/CC.

Using the STAND-BAR

Utilisation de la BARRE D'APPUI

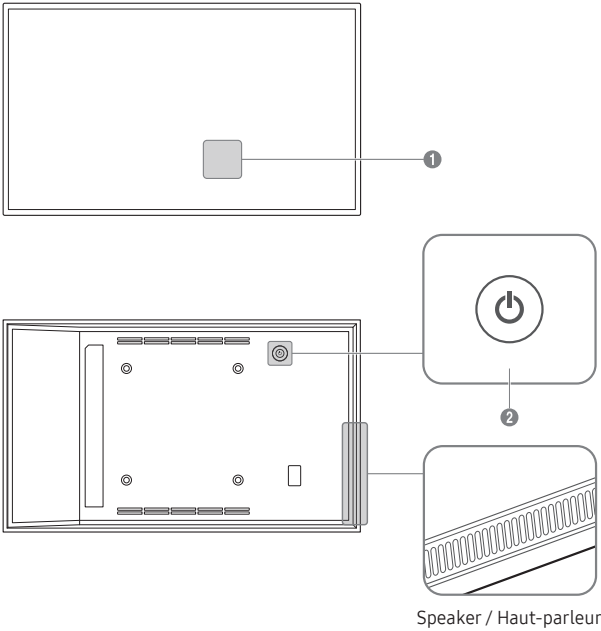


English
Place the product with the face down on top of the protective cloth or cushion.
Insert the bar into a slot on the product and then turn to fasten.

Français
Posez le produit face vers le bas sur le chiffon ou le coussin protecteur.
Insérez la barre dans l'un des emplacements prévus sur le produit, puis tournez pour la fixer.

Parts

Pièces

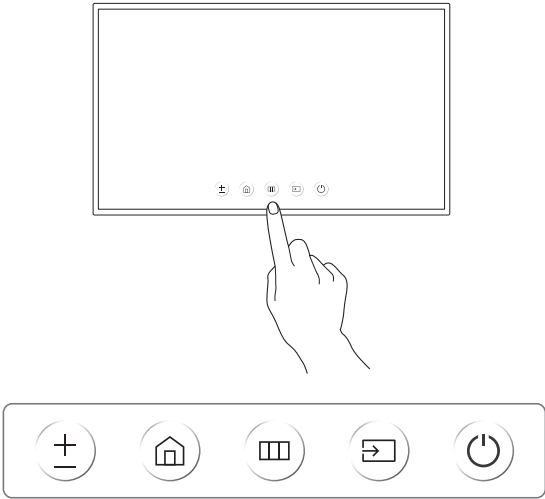


English
① Remote sensor
Press a button on the remote control pointing at the sensor on the front of the product to perform the corresponding function.
* Using other display devices in the same space as the remote control of this product can cause the other display devices to be inadvertently controlled.
② Power button
Turns the product on or off.

Français
① Capteur de la télécommande
Appuyez sur un bouton de la télécommande tout en pointant cette dernière vers le capteur situé à l'avant du produit pour exécuter la fonction correspondante.
* Si vous utilisez la télécommande de ce produit dans le même espace que d'autres périphériques d'affichage, il se peut que ces derniers soient commandés par mégarde.
② Bouton d'alimentation
Permet d'activer ou de désactiver le produit.

Administrator menu (Supported model: QB13R-T)

Menu d'administrateur (Modèle pris en charge : QB13R-T)



English
* Touching and holding on the screen when the product is turned on displays the administrator menu.
* If the touchscreen control is not available, use the remote control to go to System → Touch Control → Touch Control and select On from the OSD menu. And go to Device to Control and select Samsung SMART Signage or Auto.
* If the administrator menu is not displayed, use the remote control to go to System → Touch Control → Admin Menu Lock and select Off from the OSD menu.

Français
* Pour afficher le menu d'administrateur, touchez l'écran et maintenez le doigt dessus lorsque le produit est allumé.
* Si le contrôle d'écran tactile n'est pas disponible, utilisez la télécommande pour aller dans Système → Commandes tactiles → Commandes tactiles et sélectionnez Activé dans le menu OSD. Allez dans Périphérique à contrôler et sélectionnez Samsung SMART Signage ou Auto.
* Si le menu administrateur n'est pas affiché, utilisez la télécommande pour aller dans Système → Commandes tactiles → Verrouillage menu admin et sélectionnez Arrêt dans le menu OSD.

Português
Coloque o produto de forma que a parte frontal do mesmo fique em cima do pano ou almofada protetores.
Insira a barra numa ranhura do produto e rode para apertar.

Tiếng Việt
Đặt sản phẩm úp xuống tấm vải hoặc miếng đệm.
Lắp thanh vào khe trên sản phẩm rồi xoay chặt.

繁體中文
將產品正面朝下放在保護布料或墊子上。
將支撐插入產品的插槽中，然後擰緊。

العربية
ضع المنتج ووجهه نحو الأسفل أعلى قطعة القماش أو الوسادة الواقية.
أدخل القصب داخل إحدى الفتحات بالمنتج، ثم لفه ليثبت.

Português
① Sensor do telecomando
Prima um botão do telecomando apontando para o sensor localizado na parte frontal do produto para executar a função correspondente.
* Se utilizar outros dispositivos de visualização no mesmo espaço do telecomando deste produto poderá vir a controlar estes outros dispositivos acidentalmente.
② Botão de alimentação
Liga e desliga o produto.

Tiếng Việt
① Cảm biến từ xa
Nhấn nút trên điều khiển từ xa trở vào cảm biến trên mặt trước của sản phẩm để thực hiện chức năng tương ứng.
* Sử dụng các thiết bị màn hình khác trong cùng một không gian như điều khiển từ xa của sản phẩm này có thể làm cho thiết bị màn hình vô tình bị điều khiển.
② Nút nguồn
Bật hoặc tắt sản phẩm.

繁體中文
① 遙控感測器
對準產品正面的感測器按下遙控器上的按鈕，執行相對應的功能。
* 在相同地點與本產品的遙控器一併使用其他顯示裝置，可能會導致其他顯示裝置發生未能如預期受控制。
② 電源按鈕
開啟或關閉產品。

العربية
① مستشعر وحدة التحكم عن بُعد
اضغط على زر في جهاز التحكم عن بُعد مع توجيهه إلى المستشعر الموجود بمقدمة المنتج لإجراء الوظيفة المطابقة.
* استخدام أجهزة العرض الأخرى في نفس مساحة وحدة التحكم عن بُعد الخاصة بهذا المنتج قد يؤدي إلى التحكم في هذه الأجهزة دون قصد.
② زر الطاقة
تشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله.

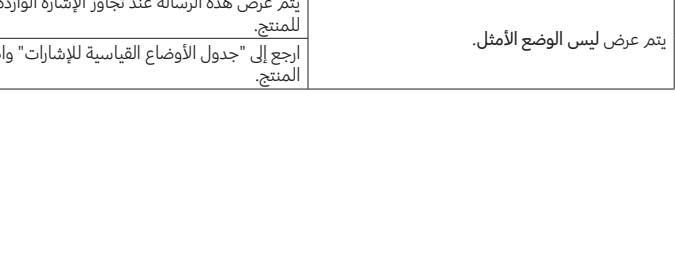
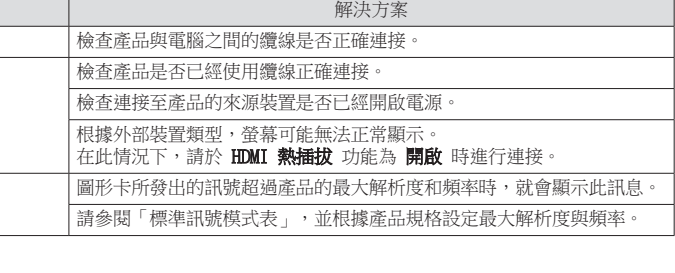
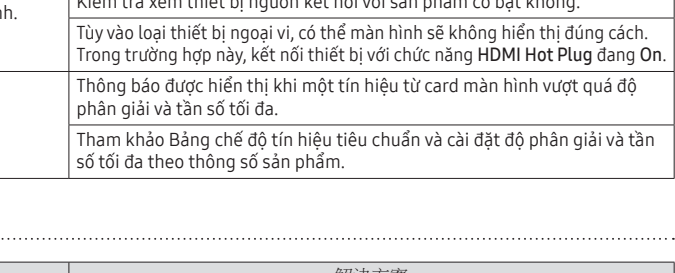
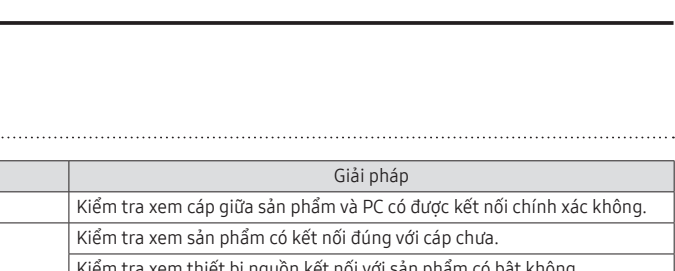
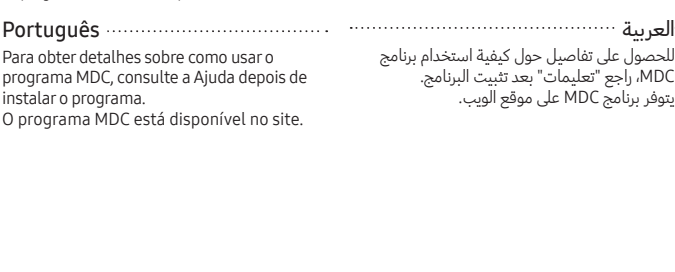
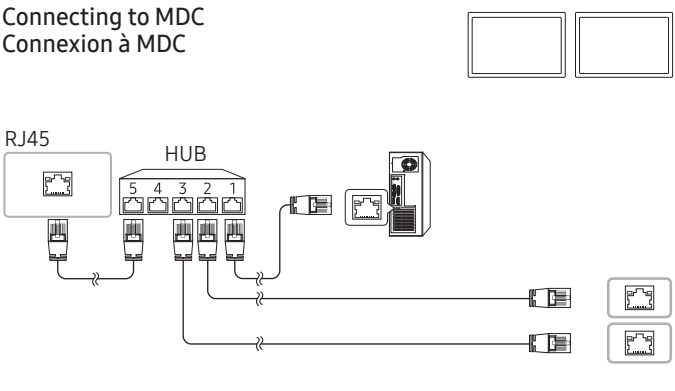
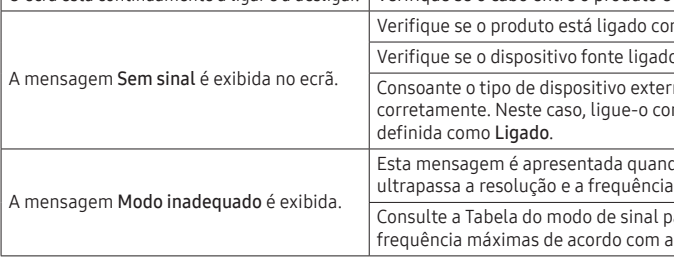
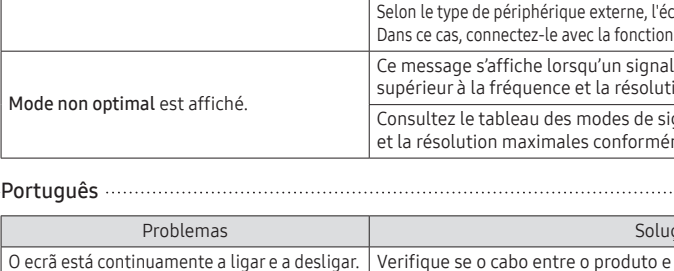
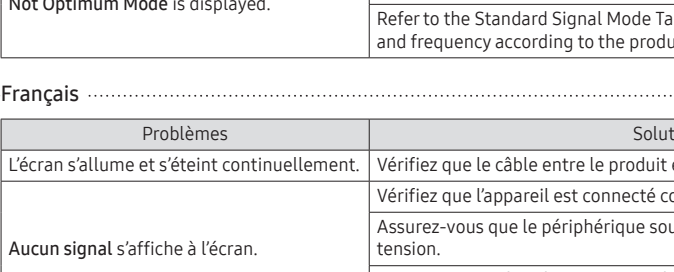
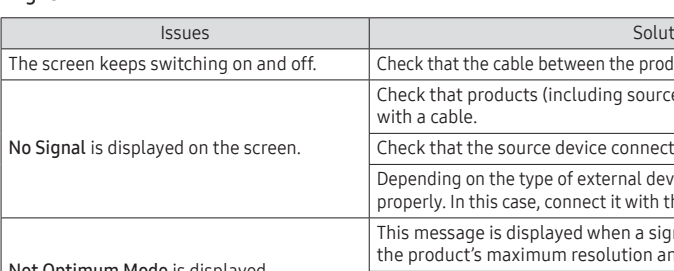
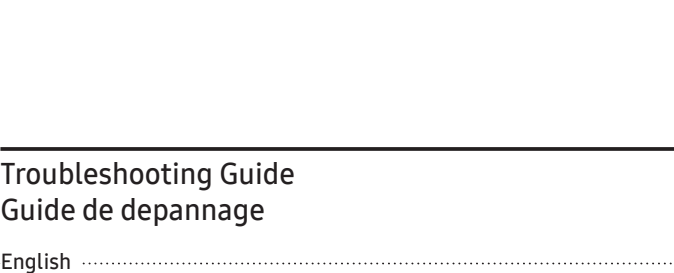
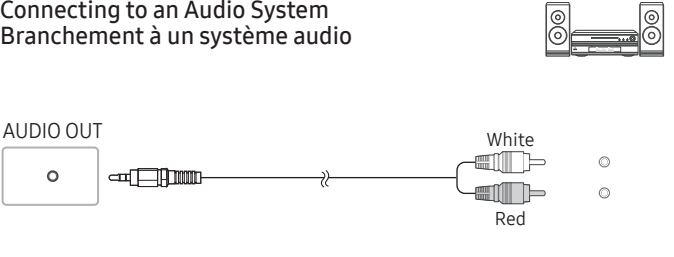
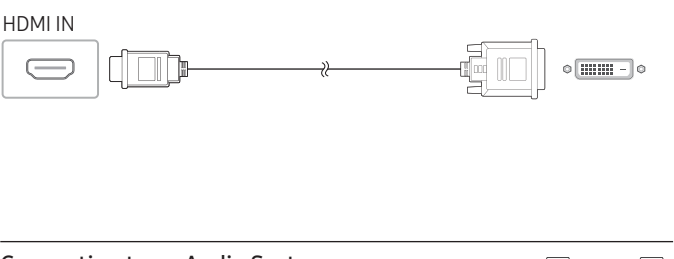
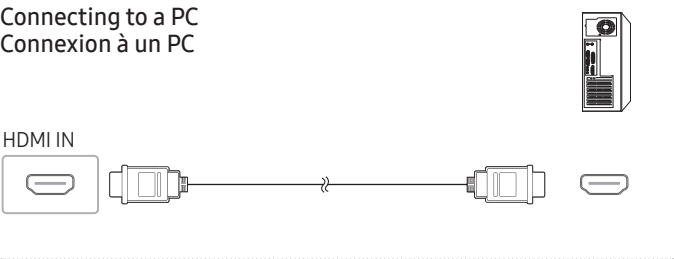
Português
* Toque sem soltar no ecrã, quando o produto estiver ligado, para exibir o menu do administrador.
* Se o controlo por ecrã tátil não se encontrar disponível, utilize o telecomando para aceder a Sistema → Controlo de Toque → Controlo de Toque e seleccione Ligado a partir do menu OSD. De seguida, aceda a Dispositivo a Controlar e seleccione Samsung SMART Signage ou Auto.
* Se o menu do administrador não for apresentado, utilize o telecomando para aceder a Sistema → Controlo de Toque → Bloqueio do Menu Admin e seleccione Desl. a partir do menu OSD.

Tiếng Việt
* Chạm và giữ màn hình khi bật sản phẩm sẽ hiển thị menu quản trị viên.
* Nếu điều khiển cảm ứng không hoạt động, hãy sử dụng điều khiển từ xa để vào System → Touch Control → Touch Control và chọn On từ menu OSD. Và vào Device to Control, rồi chọn Samsung SMART Signage hoặc Auto.
* Nếu menu quản trị viên không được hiển thị, hãy sử dụng điều khiển từ xa để vào System → Touch Control → Admin Menu Lock và chọn Off từ menu OSD.

繁體中文
* 在產品開啟時輕觸並按住螢幕會顯示管理員功能表。
* 若無法使用觸控螢幕控制，請使用遙控器前往系統 → 觸控 → 觸控並從 OSD 功能表中選取開啟，然後前往要控制的裝置並選取 Samsung SMART Signage或自動。
* 若沒有顯示管理員功能表，請使用遙控器前往系統 → 觸控 → 管理員選單鎖並從 OSD 功能表中選取關閉。

العربية
* يؤدي لمس الشاشة مع الاستمرار عندما يكون المنتج في وضع التشغيل إلى عرض قائمة المسؤول.
* في حالة عدم توافر إمكانية التحكم من خلال الشاشة التي تعمل باللمس، استخدم جهاز التحكم عن بُعد للانتقال إلى النظام → التحكم عن طريق الممسح → التحكم عن طريق الممسح وحدد تشغيل من قائمة العرض على الشاشة. ثم انتقل إلى الجهاز المراد التحكم به وحدد Samsung SMART Signage أو تلقائي.
* في حالة عدم عرض قائمة المسؤول، استخدم جهاز التحكم عن بُعد للانتقال إلى النظام → التحكم عن طريق الممسح → قفل قائمة المسؤول وحدد إيقاف من قائمة العرض على الشاشة.

Connecting and Using a Source Device
Connexion et utilisation d'un périphérique source



DOLBY AUDIO™
HEVCAdvance™
Covered by Patents at patentlist.hevcadvance.com

English Specifications		
Model Name	QB13R	QB13R-T
Panel	Size	13 CLASS (13.27 inches / 33.7 cm)
	Display area	295.37 mm (H) x 166.49 mm (V)
Power Supply	Based on the AC voltage of the adapter. For the DC voltage of the product, refer to the product label.	
Environmental considerations	Operating	Temperature: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F) Humidity: 10% ~ 80%, non-condensing
	Storage	Temperature: -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F) Humidity: 5% ~ 95%, non-condensing

* This device is a Class B digital apparatus.
* For detailed device specifications, visit the Samsung Electronics website.

Français Caractéristiques techniques		
Nom du modèle	QB13R	QB13R-T
Panneau	Taille	Classe 13 (13,27 pouces / 33,7 cm)
	Surface d'affichage	295,37 mm (H) x 166,49 mm (V)
Alimentation	AC100-240V~ 50/60Hz Sur la base de la tension CA de l'adaptateur. Pour la tension CC du produit, reportez-vous à l'étiquette du produit.	
Considérations environnementales	Fonctionnement	Température: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F) Humidité: 10% à 80%, sans condensation
	Stockage	Température: -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F) Humidité: 5% à 95%, sans condensation

* Ce périphérique est un appareil numérique de Classe B.
* Pour les spécifications détaillées de l'appareil, veuillez visiter le site Web de Samsung Electronics.

Português Características técnicas		
Nome do modelo	QB13R	QB13R-T
Painel	Tamanho	Classe 13 (13,27 polegadas / 33,7 cm)
	Área de visualização	295,37 mm (H) x 166,49 mm (V)
Fonte de alimentação	Com base na tensão CA do adaptador. Para a tensão CC do produto, consulte a etiqueta do produto.	
Características ambientais	Funcionamento	Temperatura: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F) Humidade: 10% ~ 80%, sem condensação
	Armazenamento	Temperatura: -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F) Humidade: 5% ~ 95%, sem condensação

* Este dispositivo é um aparelho digital de Classe B.
* Para obter mais informações sobre as especificações do dispositivo, visite o website da Samsung Electronics.

Tiếng Việt Các thông số kỹ thuật		
Tên mẫu	QB13R	QB13R-T
Màn hình	Kích thước	Loại 13 (13,27 inch / 33,7 cm)
	Vùng hiển thị	295,37 mm (H) x 166,49 mm (V)
Nguồn điện	Dựa trên điện áp AC của bộ điều hợp. Để biết điện áp DC của sản phẩm, hãy xem nhãn sản phẩm.	
Các yếu tố môi trường	Vận hành	Nhiệt độ: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F) Độ ẩm: 10% ~ 80%, không ngưng tụ
	Lưu trữ	Nhiệt độ: -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F) Độ ẩm: 5% ~ 95%, không ngưng tụ

* Đây là thiết bị kỹ thuật số Nhóm B.
* Để xem thông số kỹ thuật chi tiết về thiết bị, hãy truy cập trang web của Samsung Electronics.

Contact SAMSUNG WORLD WIDE
Comment contacter Samsung dans le monde

Web site: http://www.samsung.com	
Area	Customer Care Centre
ALGERIA	3004
AUSTRALIA	1300 362 603
BAHRAIN	8000-GSAM (8000-4726)
BANGLADESH	09612300300 08000300300 (Toll free)
CAMBODIA	+855-23-993232 1800-20-3232 (Toll free)
CAMEROON	67095 0077
COTE D'IVOIRE	8000 0077
DRC	499 999
EGYPT	08000-7267864 16580
GHANA	0800 100 077
HONG KONG	3698 4698
INDIA	1800 40 SAMSUNG (1800 40 7267864) (Toll-Free) 1800 5 SAMSUNG (1800 5 7267864) (Toll-Free)
INDONESIA	021-5699-7777 800-SAM CS (800-72627)
IRAN	021-8255
IRAQ	80010080
ISRAEL	*6963
JORDAN	0800-22273 06 5777444

繁體中文 規格		
型號名稱	QB13R	QB13R-T
面板	大小 (需沿屏幕表面測量對角) 可視面積 (需沿屏幕表面測量)	13.27 英吋 (33.7 公分) 295.37 公釐 (水平) x 166.49 公釐 (垂直)
電源	AC100-240V~ 50/60Hz 根據配接器的交流電電壓。有關產品的直流電電壓，請參閱產品標籤。	
環境因素	工作	溫度: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F) 濕度: 10% ~ 80%，無冷凝
	存放	溫度: -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F) 濕度: 5% ~ 95%，無冷凝

* 此裝置為 B 類數位設備。
* 如需詳細的裝置規格，請造訪三星電子網站。
* QB13R / QB13R-T：耗電量（額定）：25 W

RoHS

設備名稱：彩色顯示器
Equipment name

型號（型式）：QB13R / QB13R-T
Type designation (Type)

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板	-	O	O	O	O	O
外殼	-	O	O	O	O	O
金屬零件	-	O	O	O	O	O
玻璃面板	-	O	O	O	O	O
揚聲器	O	O	O	O	O	O
配件 (例：線材、 遙控器)	-	O	O	O	O	O

備考1. "O" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 1: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考2. "-" 係指該項限用物質為排除項目。
Note 2: The "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

العربية

المواصفات

QB13R-T	QB13R	اسم الموديل
الفئة 13 (13.27 بوصة / 33.7 سم)		الحجم
295.37 مم (أفقي) × 166.49 مم (رأسي)		منطقة العرض
AC100-240V~ 50/60Hz		مصدر إمداد الطاقة
بناءً على جهد التيار المتردد الخاص بالمحول. لمعرفة التيار المستمر الخاص بالمنتج، راجع بطاقة التعريف بالمنتج.		
درجة الحرارة: 0 إلى 40 درجة مئوية (32 إلى 104 درجة فهرنهايت) الرطوبة: 10% ~ 80% دون تكاثف		أثناء التشغيل
درجة الحرارة: -20 إلى 45 درجة مئوية (-4 إلى 113 درجة فهرنهايت) الرطوبة: 5% ~ 95% دون تكاثف		التخزين

* هذا الجهاز هو جهازاً رقمياً من الدرجة ب.
* للاطلاع على مواصفات الجهاز بالتفاصيل، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لشركة Samsung Electronics.